



清宫述闻

(初续编合编本)

下

章乃炜等 编



紫禁城出版社
The Forbidden City Publishing House

清宫述闻

(初续编合编本)

下

章乃炜等 编



紫禁城出版社
The Forbidden City Publishing House

出版说明

一、本书为《清宫述闻》初编与续编合编本。初编共三册，曾于一九四一年五月由故宫博物院印行三百部。续编于北平解放前编竣，手稿存于故宫博物院图书馆。本社曾于一九九〇年出版此书，本版为在其基础上的修订本。

二、为便于读者阅读，本书将初编与续编正文中的相同章节按原顺序辑在一起，初编排在前边，各章文字开头标一“初”字，续编排在后边，各章文字开头标一“续”字。初、续编目录也按原来顺序略加调整，编在一起。

三、本书初编编者章乃炜（字唐容）先生及王蔼人先生，续编编者章乃炜先生。

四、初编印行本所载已故著名史学家孟森先生撰写的序言及原载《清宫述闻凡例》，仍在本书刊出，排在新序之后，全书正文之前。

五、一九九〇年出版时，为便于读者了解本书早年编写过程、内容梗概、史料来源、印行情况，特请故宫博物院顾问单士元先生为本书撰写新序，本书予以保留。

六、初编印行本为繁体字竖排，正文用四号字，按语用六号字。本书改用简体字横排，正文为五号宋体字，按语为五号仿宋体字。为求版面美观、读者使用方便，按语与正文之间不空行，不悬垂缩进字符。

七、初编印行本及续编各章节引用正文之前，原编者多在各宫殿标题之前撰写一段概括的说明文字。这次重排，将这类说明文字移在标题之后。按语中重述各条引文下的书名、档案名时，均用简称，不再补全。

八、初编印行本及续编各分六卷，卷一为述紫垣，卷二为述外朝

2 清宫述闻

一，卷三为述外朝二、三，卷四为述内廷一，卷五为述内廷二，卷六为述内廷三、四、五。本版取消原有卷次，按原书顺序依次改为：一、述紫垣，二、述外朝（一），三、述外朝（二），四、述外朝（三），五、述内廷（一），六、述内廷（二），七、述内廷（三），八、述内廷（四），九、述内廷（五）。

九、初编印行本中刊有《清宫述闻征引书目》，排在目录之前，本书移排于全书最后。续编所列征引书目，排在初编征引书目之后。对于文中征引书目而后文未列者，增列于同类之后。

十、本社一九九〇出版时，初编各章由刘潞、黄海涛点校，续编各章由王淑芳、陈广禄、李国强点校。

十一、此次修订出版，由陈晓东复核原文、查对史料，主要对原稿及一九九〇版中错别字、句读错误、出处错误及史实错误等进行了修订。可径改者直接于文中修改，余者做尾注以标识。

紫禁城出版社

二〇〇九年十二月十二日

序

孟 森

北平为自古以来宅京最久之地，一坊一巷一邱一壑，皆系人思仰。其荟为记述者亦多，无待汲汲造述。惟禁城以内，旧与外人隔绝，阁部诸达官奉常朝者，始多行走之便，而温树不言，古以为美，故非朝士所敢轻易抒写也。钦定官修之书，乃有详其典制，勒为成书者。然体过庄重，所载事无隩闻，语无韵致。今既士庶纵游，比于刍豢雉兔之皆往，千门万户，不复为阱于国中，欲得一赅雅之指南，可谓人有同盼矣。章君唐容，四十年来旧同学也，官京曹垂三十年，近且奉职故宫，亦三年矣。深以故都游览之向导，内外城以至四郊，皆可得详其名胜，惟禁城独少私家之载笔。特典重裔皇之官书，时代不同，只觉索然寡味。因与王君蕩人商订体例，博采宫内秘籍，并搜剔前贤集记，缙流语录、外国使臣纪录，择其亲切可征信者，一以官书为纲，随文附入，使人增怀旧之蓄念，发思古之幽情。而于从前之大典礼、大职制，亦提纲挈领，而无不具焉。此为禁城以内初成指导之书，余读而善之。因检一事，以举其例：如武英殿之西，有浴德堂，规制成一浴室，俗传为香妃浴处，比之华清池。此说之谬，无论清高宗荒诞不至此，任何昏愆之君，断无于外朝严肃之地，为此种布置者也。顾事不足信，并不足辨。而俚俗不经之说，仍无辟除之法。及读君书，则引《日下旧闻考》，说明其为故物，即制不始于清乾隆年间，何得以香妃浴室为说。不辨之辨，无一字附会好奇、误人误己之失，此书之声价，即此可定矣。余窃就其说而引伸之，浴堂之建，盖起于上古。古称廨宇，必自堂室寝庙，下至庖福皆具。王者之居，古必俭隘，茅茨土阶，以为至德。后渐轮奂，必稍存元始规模。近世之外朝，上世必以为宫殿之全量。苟有侈心，则虽有近世

之内廷，清之季世，已视为陈列之宗器。所以颐养威福，亲理万几者，尚别有便安之所。苟无侈心，则仅仅外朝，亦岂尚是茅茨土阶之旧。以庖漏系属殿廷，正是告朔饩羊之意。列代相承，莫知其所以然而犹必为之。观于文华殿之东有大庖井，恰与武英殿之西有浴德堂，两两相对，其取义可思也。世之读章君此书者，观其征引之博，采择之严，而深会其引而不发之旨，所得必且无量，则又岂第作士女游观，人手一编之用而已耶？然即此游观时之循序接引，固已不可少此一编矣！二十六年一月，同学弟孟森谨序。

序二

单士元

章乃炜先生字唐容，浙江吴兴人，为书香世家。青年时代，读书于上海南洋公学师范学院。南洋公学是清王朝末年讲求维新时之产物。唐容先生在校时，学校督办为当日大实业家盛宣怀，其下有总理校务的四人，为何嗣源、沈曾楨、汪凤藻、刘树屏等，亦皆为当时较开明之士。与先生同学者有众多民国时知名人士，如国民党元老吴敬恒、历史学家孟森教授等。在当时社会条件下，入南洋公学学习者，大都是追求教育救国之前辈先生。辛亥革命后，旧民国成立，章先生供职京曹近卅年，一九三四年转入北平故宫博物院工作。当日余为北京大学研究生，兼在故宫工作，孟森教授为余导师。一日孟师告余曰：“章唐容先生来故宫矣。先生为余同窗旧友，学问渊博，可师事之，必受益。”余初见先生时，见其容貌清瘦，蓄微须，风度文雅，平易近人，恂恂儒者也。相识日久，知先生文史造诣极深，可称学富五车，在学术研究上具有卓识。

旧故宫业务机构，原分三馆：曰古物馆，宫中旧藏青铜器、瓷器，历代书画、工艺等文物属之；曰图书馆，宫中旧藏宋元善本、殿本、殿版、写本、文渊阁《四库全书》、铜活字图书集成，以及其他宫廷特有藏书属之；曰文献馆，主管宫廷历史文物，包罗极富，如乐器、戏衣、仪仗、帝后生活用具，种类繁多，此外则为大批历史档案和有关宫廷的典籍属之。

唐容先生初在古物馆，后转文献馆。在先生未来文献馆之前，余在文献馆任编辑之事，曾编印历史档案若干册。大抵皆零星摭拾、挂一漏万之册，只是短钉钞胥之学而已。先生到馆后，在浩如烟海历史档案中尽窥宫廷之秘，更从院中馆中丰富有关藏书加以考订，以卓识之长，在

王霭人先生助理下，爬罗剔抉，排比成《清宫述闻》若干卷。所取材料，大都为第一手历史档案原件，不加损益，实录书中。同时还参考宫廷秘籍，为之佐证。此书虽仅属于宫中述闻，非一代之史，而所采录文献材料，其科学性非一般笔记之书所能比拟，即使清代官修典册，若《国朝宫史》、《国朝宫史续编》、《宫中现行则例》以及《日下旧闻》、《日下旧闻考》各书，所括材料虽亦以历史档案为主，但未有采撷如此之广并附以大量佐证者，与《清宫述闻》无损益之笔亦有所不同。至于从达官年谱日记中所补充故事，增读者之兴趣，亦其所长也。孟森教授为之序言有曰：“官修之书，体过庄重，事无隽闻，语无韵致。”章先生之作则具备于书中矣。

一九二五年余初进故宫南三所文献馆工作时，馆长沈兼士教授亦为余导师之一，曾命余考文献馆址南三所之沿革。受命之后，摭拾一篇，题为《故宫南三所考》，全无隽闻韵致之语，视章先生所述，瞠乎后矣，只在所引档案一通，证实南三所建立之年，可补《清宫述闻》之未采者。在《清宫述闻》中所录道光皇帝居住南三所吃烧饼事之隽闻，余所考固未及也。章先生在三四年间曾见示掌故二则，并亲写一函致余曰：

据《内务府现行则例》卷一载：每年承做乾清门内外大铜、铁缸盖、屨各二百二十二个，似缸之数为二百二十二。据醇王奕譞《竹窗笔记》载：宣宗曾云在阿哥所时，与后大阿哥买吃烧饼事。似道光结婚后，仍住南三所。前承垂询，兹复两条，即请察鉴，并颂单先生撰祉。

炜顿首

唐容先生所示补余文之阙，记道光买烧饼事实一隽闻，惜当日拙稿忘度藏于何处，因之未能补入，愧对先生之教矣。近岁偶检书篋中旧稿，始获得《故宫南三所考》原稿，积六十年矣，其与《清宫述闻》初续编合编本出版有因缘乎？

《清宫述闻》初编，一九四一年初印时只有三百部，流传于世。续编未印，稿藏故宫博物院中。现在紫禁城出版社将初、续两编裒成全集刊行，既利于研究清代宫廷历史者有所资，亦彰唐容先生辛勤著述之功，诚盛事也。全书整理编排由出版社编审刘北汜同志任之，在溽暑汗流浹背中，精勘细校，随时正草稿讹夺之疵，其辛勤之所得，即读者之效益，功亦不可没也。回忆孟森教授为《清宫述闻》制序之后，是年岁末即归道山。后闻唐容先生谢政京华，隐居青岛，通信无由，音讯遂

杳。今余已耄龄之年，先生若健在，当为百岁以上老人矣。拙著《故宫南三所考》由于考订有阙，从未问世，而拙文亦出于南三所文献馆，与《清宫述闻》同出一地，今借《清宫述闻》合编本出版之时，不再藏拙，已交《故宫博物院院刊》一九八八年第三期发表，供出版社重新整理本书时参考。

《清宫述闻》凡例

一、是编专述清禁垣内宫殿旧制遗事。

一、是编以禁垣为范围，分三大纲叙述。首禁垣，凡涉及紫禁城之事，录其大略。次外朝，自午门迄保和殿并东西华门以内，均属之。又次内廷，自乾清门迄顺贞门，并景运门东、隆宗门西、神武门南均属之。

一、全编叙述次第，即就路径相属，参酌《宫史》、《日下旧闻考》为之。纂记体例，则略仿朱竹垞《日下旧闻考》、法时帆《槐厅载笔》二书。

一、叙述条目，首总述，次分述。总述依据清宫史所载宫殿门宇制度，录其大略，并取沿革有可考见者，胪举述之。分述则搜采各种册籍所载宫殿掌故，列举分隶，并注明原书。其无故事可稽者，总述载其名，分述则略之。至明代宫殿掌故足资考见因革者，附注分述条下。又某地今改为某馆、某室、某所，则附注分述末条下。

一、隶事次第，以事之大小分先后，其同属一类者，则以类相从。

一、分述条下征引故实，亦注明原书，其得诸闻见者，则分别附入。

一、事无专条，或在宫廷范围以外，而足资参考者，则就本编分述专条，可连类而及者附载于下。

一、地属毗连而不能隶属，或崇构已毁，而遗迹可考者，则缀附录以存之。

一、禁垣以内，旁宇杂舍甚多，其为《宫史》未载者，概从略。

一、宫廷事秘禁不外传，故琐细之事，有载籍可稽者，亦采入，以见一斑。

一、宫殿典礼规制，具载官书。兹编所列，仅略举其大者。

一、各宫殿旧藏珍品，在清季已屡经迁移，民国后更多移动，本院另有专册。兹编所列，不过依据旧籍，略述一二。

一、旧闻遗事征信为尚，故是编所载，专取清代官家史志、谕旨、奏疏、起居注、实录、御制诗文、内府图籍、档册及出入内廷王公师傅、南斋词臣与久居枢密清切地者所记，考校采择而录之。其余私家记载，仅采取一二，以备参览。

一、例行之事，略举一二，以概其余。其例行而隶有别项事实者，则博采广录，存其事实。但载籍浩繁，见闻有限，漏万之讥，仍恐难免。

总 说

北平之有宫阙自辽始。辽宫址在皇城西南隅，殿之著者曰洪武（辽正殿）。继辽者曰金。金宫址在广宁右安门外，殿之著者曰大安（金正殿），曰仁政，曰寿康。继金者曰元。元宫址在西苑及旁近大高玄殿、光明殿诸处，殿之著者曰大明（元正殿），曰拿头。宫之著者曰延春，曰清寒，曰长春。大率规模简隘，体制未备。至明永乐，仿金陵宫制，于元旧宫迤东建造宫阙，汰秦汉隋唐之侈，革辽金元之陋，雄伟阔大，巍巍乎莫之与。京李闯之乱，颇遭焚毁。清入关修葺而居，沿袭而用，宫史私乘，金称沿明之旧，然一为衡校，则有异同。明极其侈，清顺治、康熙矫之以俭，仅择明宫殿门宇缮饰而处，苟美苟完，不事炫耀。其间稍有改弦更张，亦复费祛其奢，而料取其朴。迨乾隆朝，四海晏然，土木丹青，穷极闳丽矣。嘉道以降，鲜有兴筑，甚有空闲不用，毁圯不修者。此沿袭宫殿之制，而有所损益者也。又考朝制，明代画乾清门为界，以奉天殿（嘉靖四十一年改为皇极殿，清曰太和殿）为外朝，登极之典举行于此。以文华殿为内朝，武英殿亦为临御地。其御门即在奉天门（嘉靖四十一年改为皇极门，清曰太和门）。清则以乾清门以外为外朝，乾清门以内为内廷。大典则御太和殿，御门则在乾清门。常日召见臣工，披阅章奏，则在乾清宫或养心殿。此沿袭临御之地而有所因革者也。至宫廷仪注，参用满俗，内供偶像，颇涉奇诡。宫中岁费则省于明代者以数十万计。内监、宫女额则减于明代者以数千计。其旧闻遗事，帝王所纪暨臣工笔之于书者尚可考见，其涉及隐秘者，当时禁忌綦严，人人守口，不言温树之旨，后世欲求其事迹，难矣。然而私家记载有亲见亲闻者，虽不敢昌言，而一鳞一爪中，往往微露其意，寻绎推求，或可得其崖略云。

目 录

出版说明	(1)
序	(3)
序二	(5)
《清官述闻》凡例	(8)
总说	(10)
一 述禁垣：皇城内紫禁城	
紫禁城	(3)
护城河	(21)
附：皇城三大中门 太庙 社稷坛 皇史宬	(21)
二 述外朝（一）：午门迤保和殿	
午门	(31)
午门内东庑各处	(59)
稽察钦奉上谕事件处	(59)
内阁诰敕房 协和门	(60)
内阁	(61)
午门内西庑各处	(81)
翻书房 起居注馆 熙和门 膳房库	(81)
太和门 昭德门 贞度门	(88)
太和门	(89)
昭德门 贞度门	(94)

体仁阁等处	(94)
体仁阁	(95)
缎库 武备院四库 左翼门	(101)
弘义阁等处	(104)
弘义阁	(104)
银库 皮库 瓷库 衣库 茶库	(104)
右翼门	(115)
太和殿 中左右门	(115)
太和殿	(116)
中左门 中右门	(170)
内库	(171)
中和殿	(172)
中和殿后东西庑	(176)
保和殿	(177)
后左门 后右门	(198)

三 述外朝（二）：午门左 东华门内

东华门	(201)
文华殿各处	(207)
文华门 文华殿	(207)
本仁殿 集义殿 主敬殿	(217)
传心殿 大庖井	(218)
文渊阁及阁后等处	(219)
文渊阁	(219)
上驷院 御马厩 箭亭	(231)
撷芳殿等处	(237)
撷芳殿	(237)
会典馆 太医院 御药库 御茶膳房 蒙古朝房	(241)
国史馆等处	(245)
国史馆	(245)
内阁大库 奎仪卫内奎驾库	(249)

四 述外朝（三）：午门右 西华门内

西华门	(255)
武英殿各处	(261)
武英门 武英殿	(261)
凝道殿 焕章殿 恒寿斋 浴德堂	(270)
方略馆等处	(273)
方略馆	(273)
回子学 缅子学	(275)
内务府公署等处	(275)
内务府公署	(276)
果房 冰窖	(293)
造办处	(295)
咸安宫等处	(303)
咸安宫门 咸安宫	(303)
尚衣监 三通馆 实录馆 文颖馆 器皿库	(304)
咸安宫官学 蒙古官学	(311)
外瓷器库等处	(313)
外瓷器库	(313)
南薰殿 御书处	(313)

五 述内廷（一）：乾清门迄顺贞门

乾清门前各处	(323)
乾清门	(323)
内左门 内右门 景运门 隆宗门 外奏事处	(346)
军机处	(354)
乾清门内南庑各处	(376)
上书房	(376)
南书房	(390)
官殿监办事处（敬事房）	(414)
乾清门内东庑各处	(421)
祀孔处 御药房 自鸣钟处 端凝殿 御茶房	(421)
乾清门内西庑各处	(427)

4 清宫述闻

内奏事处 尚乘轿 批本处	(428)
懋勤殿	(433)
乾清宫 昭仁殿 弘德殿	(445)
乾清宫	(445)
昭仁殿 弘德殿	(501)
交泰殿	(509)
坤宁宫等处	(521)
坤宁宫	(521)
坤宁门 太医直房	(539)
御花园各处	(540)
御花园	(541)
天一门 钦安殿	(542)
堆秀山 摘藻堂 浮碧亭 凝香亭 万春亭 绛雪轩	(545)
延晖阁 四神祠 位育斋 澄瑞亭 千秋亭 养性斋	(548)
顺贞门	(550)

六 述内廷（二）：东西六宫等处

东六宫	(555)
钟粹宫 承乾宫 景仁宫	(555)
景阳宫 永和宫 延禧宫	(566)
天穹宝殿 内库南果房	(572)
乾东五所	(574)
敬事房 四执库 古董房 寿药房 如意馆	(576)
斋宫及毓庆宫等处	(582)
斋宫	(582)
毓庆宫	(587)
惇本殿 继德堂	(592)
味余书室 知不足斋 宛委别藏 前星门	(593)
西六宫	(594)
储秀宫 翊坤宫 永寿宫	(595)
咸福宫 长春宫 太极殿（启祥宫）	(602)
延庆殿 抚辰殿 建福宫	(611)

附：静怡轩 延春阁旧迹	(614)
重华宫各处	(614)
重华宫	(615)
崇敬殿 葆中殿 浴德殿 翠云馆 漱芳斋	(624)
养心殿各处	(627)
遵义门 养心门	(628)
养心殿	(630)
随安室 明窗 三希堂 无倦斋 长春书屋	(652)
体顺堂 燕喜堂	(653)
御膳房	(655)
七 述内廷（三）：景运门东	
奉先殿等处	(661)
诚肃门	(661)
奉先殿 苍震门	(661)
宁寿全宫	(670)
锡庆门	(686)
附：兆祥所旧迹	(687)
皇极殿	(687)
宁寿宫	(694)
养性殿各处	(695)
养性殿 明窗 墨云室 香雪堂	(696)
乐寿堂	(698)
颐和轩 景祺阁	(703)
颐和轩	(703)
景祺阁	(703)
阅是楼 畅音阁等处	(704)
阅是楼 寻沿书屋 庆寿堂	(704)
畅音阁	(706)
景福宫等处	(708)
景福宫 梵华楼 佛日楼	(708)